

## WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to the provisions of Section 79 of the *Workers' Compensation Act*, the Board is pleased to and doth hereby order as follows:

1. The annexed schedule is hereby established for the year 1983.

2. This shall be deemed to be in force January 1, 1983.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 1st day of February, A.D., 1983.

\_\_\_\_\_  
Chairperson

## LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Conformément aux dispositions de l'article 79 de la *Loi sur les accidents du travail*, il plaît à la Commission de décréter ce qui suit :

1. L'annexe ci-jointe est par les présentes établie pour l'année 1983.

2. Elle entre en vigueur le 1er janvier 1983.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 1er jour de février 1983.

\_\_\_\_\_  
Président

**SCHEDULE**

**ANNEXE**

WHEREAS Section 79 of the *Workers' Compensation Act* requires the Board to proclaim the amount of compensation to be paid in the year 1983 in proportion to the percentage change in the level of the average annual Consumer Price Index established each year.

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 79 de la *Loi sur les accidents du travail*, le Commissaire fixe le montant des indemnités à verser pour l'année selon la fluctuation en pourcentage de l'indice annuel moyen des prix à la consommation établi chaque année.

The amounts of compensation to be paid during 1983 in respect of accidents occurring before January 1, 1983 shall be as set out below.

Les indemnités à verser en 1983 pour les accidents survenus avant le 1er janvier 1983 sont les suivantes :

**SECTION NO.**

**No DE L'ARTICLE**

25(9)	(a)	Clothing - Lower Limb Prosthesis	\$233.00
	(b)	Clothing - Upper Limb Prosthesis	115.00
30(1)	(a)	Burial Expenses	1,397.00
	(b)	Additional Burial Expenses	1,220.00
	(c)	Transportation of Body	247.00
	(d)	Widow or Widower	485.00
	(e)	Dependant Child	160.00
	(f)	Dependant Invalid Child	185.00
	(g)	Child - no surviving Spouse	22.00
	(h)	Widow or Widower - Illness	39.00
	(i)	Dependant Child - Illness	39.00
34(1)		Lump sum upon Remarriage	6,111.00

25(9)	a)	Vêtements - Prothèse pour membre inférieur	233 \$
	b)	Vêtements - Prothèse pour membre supérieur	115
30(1)	a)	Frais d'inhumation	1 397
	b)	Frais supplémentaires d'inhumation	1 220
	c)	Transport de la dépouille	247
	d)	Veuf ou veuve	485
	e)	Enfant à charge	160
	f)	Enfant invalide à charge	185
	g)	Enfant - Aucun conjoint survivant	22
	j)	Veuf ou veuve - Maladie	39
	i)	Enfant à charge - Maladie	39
34(1)		Montant forfaitaire au remariage	6 111

Benefits payable in respect of accidents occurring before January 1, 1983 under Section 38(1) are increased by 10.8% but not to exceed the maximum wage rate in effect in 1983.

Les prestations payables en vertu de l'article 38(1) à l'égard d'un accident survenu avant le 1er janvier 1983 sont haussées de 10,8 pour cent mais ne doivent pas dépasser le salaire maximum en vigueur en 1983.

Benefits payable in respect of accidents occurring before January 1, 1983 under Section 39(1) are increased by 10.8% but not to exceed the maximum wage rate in effect in 1983.

Les prestations payables en vertu de l'article 39(1) à l'égard d'un accident survenu avant le 1er janvier 1983 sont haussées de 10,8 pour cent mais ne doivent pas dépasser le salaire maximum en vigueur en 1983.

Benefits payable in respect of accidents occurring before January 1, 1983 under section 40 (1) are increased by 10.8% but not to exceed the maximum wage rate in effect in 1983.

Les prestations payables en vertu de l'article 40(1) à l'égard d'un accident survenu avant le 1er janvier 1983 sont haussées de 10,8 pour cent mais ne doivent pas dépasser le salaire maximum en vigueur en 1983.

Benefits payable in respect of accidents occurring before January 1, 1983 under section 41(1) are increased by 10.8% but not to exceed the maximum wage rate in effect in 1983.

Les prestations payables en vertu de l'article 41(1) à l'égard d'un accident survenu avant le 1er janvier 1983 sont haussées de 10,8 pour cent mais ne doivent pas dépasser le salaire maximum en vigueur en 1983.

45(1)	(a)	Min. Comp.	\$ 115.00
46(3)		Semi Monthly Pay	49.00

45(1)	a)	Indemnité minimum	115 \$
46(3)		Versement semi-mensuel	49